

Το κείμενο αυτό αποτελεί απλώς εργαλείο τεκμηρίωσης και δεν έχει καμία νομική ισχύ. Τα θεσμικά όργανα της Ένωσης δεν φέρουν καμία ευθύνη για το περιεχόμενό του. Τα αυθεντικά κείμενα των σχετικών πράξεων, συμπεριλαμβανομένων των προοιμίων τους, είναι εκείνα που δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και είναι διαθέσιμα στο EUR-Lex. Αυτά τα επίσημα κείμενα είναι άμεσα προσβάσιμα μέσω των συνδέσμων που περιέχονται στο παρόν έγγραφο

► **B** ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/1128 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 14ης Ιουνίου 2017

για τη διασυνοριακή φορητότητα των υπηρεσιών επιγραμμικού περιεχομένου στην εσωτερική αγορά

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(ΕΕ L 168 της 30.6.2017, σ. 1)

Διορθώνεται από:

► **C1** Διορθωτικό ΕΕ L 198 της 28.7.2017, σ. 42 (2017/1128)



**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/1128 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ  
ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**της 14ης Ιουνίου 2017**

**για τη διασυνοριακή φορητότητα των υπηρεσιών επιγραμμικού  
περιεχομένου στην εσωτερική αγορά**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

*Άρθρο 1*

**Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής**

1. Ο παρών κανονισμός εισάγει μια κοινή προσέγγιση στην Ένωση όσον αφορά τη διασυνοριακή φορητότητα υπηρεσιών επιγραμμικού περιεχομένου, εξασφαλίζοντας ότι οι συνδρομητές σε φορητές υπηρεσίες επιγραμμικού περιεχομένου οι οποίες παρέχονται νομίμως στο κράτος μέλος διαμονής τους θα μπορούν να έχουν πρόσβαση στις υπηρεσίες αυτές και να τις χρησιμοποιούν όταν διαμένουν προσωρινά σε ένα κράτος μέλος άλλο από το κράτος μέλος διαμονής τους.
2. Ο παρών κανονισμός δεν εφαρμόζεται στον τομέα της φορολογίας.

*Άρθρο 2*

**Ορισμοί**

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) «συνδρομητής»: κάθε καταναλωτής ο οποίος, βάσει συμβάσεως για την παροχή υπηρεσίας επιγραμμικού περιεχομένου με έναν πάροχο υπηρεσίας, είτε έναντι πληρωμής χρηματικού αντιτίμου είτε χωρίς τέτοια πληρωμή, δικαιούται να έχει πρόσβαση και να χρησιμοποιεί την εν λόγω υπηρεσία στο κράτος μέλος διαμονής·
- 2) «καταναλωτής»: κάθε φυσικό πρόσωπο το οποίο, όσον αφορά τις συμβάσεις που καλύπτει ο παρών κανονισμός, ενεργεί για σκοπούς οι οποίοι δεν εμπίπτουν στην εμπορική, επιχειρηματική, βιοτεχνική ή επαγγελματική του δραστηριότητα·
- 3) «κράτος μέλος διαμονής»: το κράτος μέλος, όπως προσδιορίζεται βάσει του άρθρου 5, όπου διαμένει πραγματικά και σε σταθερή βάση ο συνδρομητής·
- 4) «προσωρινή παραμονή σε κράτος μέλος»: η παρουσία σε κράτος μέλος διαφορετικό από το κράτος μέλος διαμονής για περιορισμένο χρονικό διάστημα·
- 5) «υπηρεσία επιγραμμικού περιεχομένου»: υπηρεσία κατά την έννοια των άρθρων 56 και 57 ΣΛΕΕ την οποία ένας πάροχος παρέχει νομίμως σε συνδρομητές στο κράτος μέλος διαμονής τους βάσει συμφωνημένων όρων και επιγραμμικά, η οποία είναι φορητή και η οποία είναι:
  - i) υπηρεσία οπτικοακουστικών μέσων, όπως ορίζεται στο στοιχείο α) του άρθρου 1 της οδηγίας 2010/13/ΕΕ, ή
  - ii) υπηρεσία το κύριο χαρακτηριστικό της οποίας είναι η παροχή πρόσβασης και η χρήση έργων και άλλου προστατευμένου αντικειμένου ή μεταδόσεων ραδιοηλεκτρικών οργανισμών, είτε με γραμμικό τρόπο είτε κατά παραγγελία·

## ▼ B

- 6) «φορητή»: το χαρακτηριστικό μίας υπηρεσίας επιγραμμικού περιεχομένου κατά το οποίο οι συνδρομητές μπορούν να έχουν πρόσβαση και να χρησιμοποιούν αποτελεσματικά την υπηρεσία επιγραμμικού περιεχομένου στο κράτος μέλος διαμονής τους χωρίς να περιορίζονται σε μία συγκεκριμένη τοποθεσία.

*Άρθρο 3***Υποχρέωση παροχής δυνατότητας διασυνοριακής φορητότητας των υπηρεσιών επιγραμμικού περιεχομένου**

1. Ο πάροχος μιας υπηρεσίας επιγραμμικού περιεχομένου που παρέχεται έναντι χρηματικού αντιτίμου παρέχει τη δυνατότητα σε έναν συνδρομητή ο οποίος διαμένει προσωρινά σε ένα κράτος μέλος να έχει πρόσβαση στην υπηρεσία αυτή και να τη χρησιμοποιεί με τον ίδιο τρόπο όπως στο κράτος μέλος διαμονής του, μεταξύ άλλων παρέχοντας πρόσβαση στο ίδιο περιεχόμενο και στο ίδιο φάσμα και αριθμό συσκευών, για τον ίδιο αριθμό χρηστών και με το ίδιο φάσμα λειτουργικών δυνατοτήτων.

2. Ο πάροχος δεν επιβάλλει επιπρόσθετες χρεώσεις στον συνδρομητή για την πρόσβαση στην υπηρεσία επιγραμμικού περιεχομένου και τη χρήση της, δυνάμει της παραγράφου 1.

3. Η υποχρέωση που ορίζεται στην παράγραφο 1 δεν εκτείνεται σε όλες τις απαιτήσεις ποιότητας που εφαρμόζονται για την παροχή μιας υπηρεσίας επιγραμμικού περιεχομένου στις οποίες υπόκειται ο πάροχος κατά την παροχή της υπηρεσίας αυτής στο κράτος μέλος διαμονής, εκτός αν συμφωνηθεί ρητά μεταξύ του παρόχου και του συνδρομητή.

Ο πάροχος δεν λαμβάνει μέτρα για να μειώσει την ποιότητα παροχής της υπηρεσίας επιγραμμικού περιεχομένου, όταν παρέχει την υπηρεσία επιγραμμικού περιεχομένου σύμφωνα με την παράγραφο 1.

4. Ο πάροχος παρέχει στον συνδρομητή, με βάση τις πληροφορίες που έχει στη διάθεσή του, πληροφορίες σχετικά με την ποιότητα της παροχής της υπηρεσίας επιγραμμικού περιεχομένου σύμφωνα με την παράγραφο 1. Οι πληροφορίες παρέχονται στον συνδρομητή πριν από την παροχή της υπηρεσίας επιγραμμικού περιεχομένου σύμφωνα με την παράγραφο 1 και με μέσα πρόσφορα και αναλογικά.

*Άρθρο 4***Τοπική προσαρμογή της παροχής, της πρόσβασης και της χρήσης των υπηρεσιών επιγραμμικού περιεχομένου**

Η παροχή υπηρεσίας επιγραμμικού περιεχομένου βάσει του παρόντος κανονισμού σε συνδρομητή που βρίσκεται προσωρινά σε ένα κράτος μέλος, καθώς και η πρόσβαση και χρήση της εν λόγω υπηρεσίας από τον συνδρομητή, θεωρείται ότι πραγματοποιούνται αποκλειστικά στο κράτος μέλος διαμονής του συνδρομητή.

*Άρθρο 5***Επαλήθευση του κράτους μέλους διαμονής**

1. Κατά τη σύναψη και κατά την ανανέωση συμβάσεως για την παροχή υπηρεσίας επιγραμμικού περιεχομένου έναντι πληρωμής χρηματικού αντιτίμου, ο πάροχος υπηρεσίας επιγραμμικού περιεχομένου επαληθεύει το κράτος μέλος διαμονής του συνδρομητή χρησιμοποιώντας όχι περισσότερα από δύο από τα ακόλουθα μέσα επαλήθευσης και εξασφαλίζει ότι τα χρησιμοποιούμενα μέσα είναι εύλογα, αναλογικά και αποτελεσματικά:

**▼ B**

- α) δελτίο ταυτότητας, ηλεκτρονικό μέσο ταυτοποίησης, ειδικότερα εκείνα που εμπίπτουν στα συστήματα ηλεκτρονικής ταυτοποίησης που κοινοποιούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 910/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(1)</sup>, ή οποιoδήποτε άλλο έγκυρο έγγραφο ταυτότητας που επιβεβαιώνει το κράτος μέλος διαμονής του συνδρομητή·
- β) στοιχεία πληρωμής, όπως αριθμό τραπεζικού λογαριασμού ή χρεωστικής ή πιστωτικής κάρτας του συνδρομητή·
- γ) τόπος εγκατάστασης ενός μετατροπέα-αποκωδικοποιητή, αποκωδικοποιητή ή παρόμοιας συσκευής που χρησιμοποιείται για την παροχή υπηρεσιών στον συνδρομητή·
- δ) πληρωμή τελών άδειας από τον συνδρομητή για άλλες υπηρεσίες που παρέχονται στο εν λόγω κράτος μέλος, όπως υπηρεσίες δημόσιας ραδιοτηλεόρασης·
- ε) σύμβαση για παροχή πρόσβασης στο διαδίκτυο ή για παροχή τηλεφωνικής υπηρεσίας ή οποιοδήποτε άλλο παρεμφερές είδος σύμβασης που συνδέει τον συνδρομητή με το κράτος μέλος·
- στ) εγγραφή σε τοπικούς εκλογικούς καταλόγους, εάν τα σχετικά στοιχεία είναι δημόσια διαθέσιμα·
- ζ) πληρωμή τοπικών φόρων, εάν τα σχετικά στοιχεία είναι δημόσια διαθέσιμα·
- η) λογαριασμό υπηρεσιών κοινής ωφελείας του συνδρομητή που συνδέει τον συνδρομητή με το κράτος μέλος·
- θ) η διεύθυνση χρέωσης ή η ταχυδρομική διεύθυνση του συνδρομητή·
- ι) δήλωση του συνδρομητή που επιβεβαιώνει τη διεύθυνσή του συνδρομητή στο κράτος μέλος·
- ια) έλεγχος διευθύνσεων πρωτοκόλλου διαδικτύου (IP) όπου προσδιορίζεται το κράτος μέλος από το οποίο ο συνδρομητής αποκτά πρόσβαση στην υπηρεσία επιγραμμικού περιεχομένου.

Τα μέσα επαλήθευσης των στοιχείων θ) έως ια) χρησιμοποιούνται μόνο σε συνδυασμό με ένα από τα μέσα επαλήθευσης των στοιχείων α) έως η), εκτός αν η ταχυδρομική διεύθυνση του στοιχείου θ) περιλαμβάνεται σε δημόσια διαθέσιμο επίσημο μητρώο.

2. Εάν ο πάροχος έχει εύλογες αμφιβολίες για το κράτος μέλος διαμονής του συνδρομητή κατά τη διάρκεια της σύμβασης για την παροχή υπηρεσίας επιγραμμικού περιεχομένου, δύναται να επαναλάβει την επαλήθευση του κράτους μέλους διαμονής του συνδρομητή σύμφωνα με την παράγραφο 1. Σε αυτή την περίπτωση, ωστόσο, το μέσο επαλήθευσης του στοιχείου ια) μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως αποκλειστικό μέσο. Δεδομένα που απορρέουν από τη χρήση του μέσου επαλήθευσης του στοιχείου ια) συλλέγονται μόνο σε δυαδική μορφή.

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 910/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 2014, σχετικά με την ηλεκτρονική ταυτοποίηση και τις υπηρεσίες εμπιστοσύνης για τις ηλεκτρονικές συναλλαγές στην εσωτερική αγορά και την κατάργηση της οδηγίας 1999/93/ΕΚ (ΕΕ L 257 της 28.8.2014, σ. 73).

▼ B

3. Ο πάροχος δικαιούται να ζητήσει από τον συνδρομητή να παράσχει τα στοιχεία που είναι απαραίτητα για τον προσδιορισμό του κράτους μέλους διαμονής του συνδρομητή, σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2. Αν ο συνδρομητής δεν παράσχει αυτά τα στοιχεία και, ως αποτέλεσμα, ο πάροχος αδυνατεί να επαληθεύσει το κράτος μέλος διαμονής του συνδρομητή, ο πάροχος δεν επιτρέπει, βάσει του παρόντος κανονισμού, στον συνδρομητή να έχει πρόσβαση στην υπηρεσία επιγραμμικού περιεχομένου ή να τη χρησιμοποιεί όταν βρίσκεται προσωρινά σε ένα κράτος μέλος.

4. Οι κάτοχοι δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας ή συγγενικών δικαιωμάτων ή όσοι κατέχουν οποιαδήποτε άλλα δικαιώματα επί υπηρεσίας επιγραμμικού περιεχομένου δύνανται να επιτρέπουν την παροχή, την πρόσβαση και τη χρήση του περιεχομένου τους βάσει του παρόντος κανονισμού χωρίς επαλήθευση του κράτους μέλους διαμονής. Σε τέτοιες περιπτώσεις, η σύμβαση μεταξύ παρόχου και συνδρομητή για την παροχή υπηρεσίας επιγραμμικού περιεχομένου αρκεί για να καθοριστεί το κράτος μέλος διαμονής του συνδρομητή.

Οι κάτοχοι δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας ή συγγενικών δικαιωμάτων ή όσοι κατέχουν οποιαδήποτε άλλα δικαιώματα επί του περιεχομένου υπηρεσίας επιγραμμικού περιεχομένου δικαιούνται να αποσύρουν την άδεια που χορηγείται δυνάμει του πρώτου εδαφίου εφόσον τάξουν στον πάροχο εύλογη προθεσμία.

5. Η σύμβαση μεταξύ του παρόχου και των κατόχων δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας ή συγγενικών δικαιωμάτων ή όσων κατέχουν οποιαδήποτε άλλα δικαιώματα επί υπηρεσίας επιγραμμικού περιεχομένου δεν περιορίζει τη δυνατότητα των εν λόγω κατόχων δικαιωμάτων να αποσύρουν την άδεια που αναφέρεται στην παράγραφο 4.

*Άρθρο 6***Διασυνοριακή φορητότητα υπηρεσιών επιγραμμικού περιεχομένου παρεχόμενων χωρίς χρηματικό αντίτιμο**

1. Ο πάροχος υπηρεσίας επιγραμμικού περιεχομένου που δεν παρέχεται έναντι πληρωμής χρηματικού αντιτίμου μπορεί να αποφασίσει να επιτρέπει στους συνδρομητές που βρίσκονται προσωρινά σε ένα κράτος μέλος την πρόσβαση και τη χρήση της υπηρεσίας επιγραμμικού περιεχομένου, αρκεί ο πάροχος να επαληθεύσει το κράτος μέλος διαμονής του συνδρομητή σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

2. Ο πάροχος ενημερώνει τους συνδρομητές του, τους κατόχους δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας και συγγενικών δικαιωμάτων και τους σχετικούς κατόχους οποιωνδήποτε άλλων δικαιωμάτων επί του περιεχομένου υπηρεσίας επιγραμμικού περιεχομένου για την απόφασή του να παράσχει την υπηρεσία επιγραμμικού περιεχομένου σύμφωνα με την παράγραφο 1, πριν παράσχει την υπηρεσία αυτή. Οι πληροφορίες παρέχονται με μέσα πρόσφορα και αναλογικά.

3. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται στους παρόχους που παρέχουν την υπηρεσία επιγραμμικού περιεχομένου σύμφωνα με την παράγραφο 1.



### Άρθρο 7

#### Συμβατικές διατάξεις

1. Τυχόν συμβατικές διατάξεις, συμπεριλαμβανομένων εκείνων μεταξύ παρόχων υπηρεσιών επιγραμμικού περιεχομένου και κατόχων δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας ή συγγενικών δικαιωμάτων ή κατόχων οποιωνδήποτε άλλων δικαιωμάτων επί του περιεχομένου υπηρεσιών επιγραμμικού περιεχομένου, καθώς και μεταξύ τέτοιων παρόχων και των συνδρομητών τους, οι οποίες είναι αντίθετες προς τον παρόντα κανονισμό, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που απαγορεύουν τη διασυνοριακή φορητότητα υπηρεσιών επιγραμμικού περιεχομένου ή περιορίζουν την εν λόγω φορητότητα σε συγκεκριμένη χρονική περίοδο, είναι ανίσχυρες.

2. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται ανεξάρτητα από το δίκαιο που διέπει συμβάσεις που έχουν συναφθεί μεταξύ παρόχων υπηρεσιών επιγραμμικού περιεχομένου και κατόχων δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας ή συγγενικών ή άλλων δικαιωμάτων επί του περιεχομένου υπηρεσιών επιγραμμικού περιεχομένου ή συμβάσεις που έχουν συναφθεί μεταξύ τέτοιων παρόχων και των συνδρομητών τους.

### Άρθρο 8

#### Προστασία προσωπικών δεδομένων

1. Η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που πραγματοποιείται στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού, ιδίως για τους σκοπούς της επαλήθευσης του κράτους μέλους διαμονής του συνδρομητή κατά το άρθρο 5, διενεργείται σύμφωνα με τις οδηγίες 95/46/EK και 2002/58/EK. Ειδικότερα, η χρήση μέσω επαλήθευσης σύμφωνα με το άρθρο 5 και κάθε επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα δυνάμει του παρόντος κανονισμού περιορίζεται στα όσα είναι αναγκαία και αναλογικά για την επίτευξη του σχετικού σκοπού.

2. Τα δεδομένα που συλλέγονται βάσει του άρθρου 5 χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για σκοπούς επαλήθευσης του κράτους μέλους διαμονής του συνδρομητή. Δεν κοινοποιούνται, δεν μεταβιβάζονται, δεν διαμοιράζονται, δεν παραχωρούνται με άδεια, ούτε διαβιβάζονται με οποιονδήποτε άλλον τρόπο στους κατόχους πνευματικών δικαιωμάτων ή συγγενικών δικαιωμάτων ή στους κατόχους άλλων δικαιωμάτων περιεχομένου υπηρεσιών επιγραμμικού περιεχομένου ή σε οποιονδήποτε άλλο τρίτο.

3. Δεδομένα που συλλέγονται σύμφωνα με το άρθρο 45 δεν αποθηκεύονται από τον πάροχο υπηρεσίας επιγραμμικού περιεχομένου για διάστημα μεγαλύτερο από αυτό που απαιτείται μέχρις ότου ολοκληρωθεί επαλήθευση του κράτους μέλους διαμονής του συνδρομητή δυνάμει του άρθρου 5 παράγραφος 1 ή 2. Με την ολοκλήρωση της κάθε επαλήθευσης, τα δεδομένα καταστρέφονται αμέσως και με μη αναστρέψιμο τρόπο.

### Άρθρο 9

#### Εφαρμογή σε ισχύουσες συμβάσεις και κεκτημένα δικαιώματα

1. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται επίσης στις συμβάσεις που συνήφθησαν και στα δικαιώματα που αποκτήθηκαν πριν από την ημερομηνία εφαρμογής του, εφόσον οι συμβάσεις και τα δικαιώματα έχουν σχέση με την παροχή, την πρόσβαση και τη χρήση μιας υπηρεσίας επιγραμμικού περιεχομένου, σύμφωνα με τα άρθρα 3 και 6, μετά την εν λόγω ημερομηνία.

**▼B**

2. Το αργότερο ►C1 έως τις 2 Ιουνίου 2018 ◄ ο πάροχος υπηρεσίας επιγραμμικού περιεχομένου που παρέχεται έναντι χρηματικού αντιτίμου επαληθεύει, σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, το κράτος μέλος διαμονής εκείνων των συνδρομητών που σύναψαν συμβάσεις για την παροχή της υπηρεσίας επιγραμμικού περιεχομένου πριν από εκείνη την ημερομηνία.

Εντός δύο μηνών από την ημερομηνία κατά την οποία ο πάροχος υπηρεσίας επιγραμμικού περιεχομένου που παρέχεται χωρίς πληρωμή χρηματικού αντιτίμου παρέχει για πρώτη φορά την υπηρεσία σύμφωνα με το άρθρο 6, ο πάροχος επαληθεύει, σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, το κράτος μέλος διαμονής εκείνων των συνδρομητών που σύναψαν συμβάσεις για την παροχή της υπηρεσίας επιγραμμικού περιεχομένου πριν από την εν λόγω ημερομηνία.

*Άρθρο 10***Αξιολόγηση**

Το αργότερο ►C1 έως τις 2 Απριλίου 2021 ◄, και όπως απαιτείται στη συνέχεια, η Επιτροπή αξιολογεί την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού στο φως νομικών, τεχνολογικών και οικονομικών εξελίξεων, και υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο σχετική έκθεση.

Η προβλεπόμενη στην παράγραφο 1 έκθεση περιλαμβάνει μεταξύ άλλων αξιολόγηση της εφαρμογής των μέσων επαλήθευσης του κράτους μέλους διαμονής που αναφέρεται στο άρθρο 45, λαμβάνοντας υπόψη τις νέες τεχνολογίες, πρότυπα και πρακτικές του κλάδου, και εξετάζει την ανάγκη επανεξέτασης. Η έκθεση δίνει ιδιαίτερη προσοχή στις επιπτώσεις του παρόντος κανονισμού επί των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων και επί της προστασίας των προσωπικών δεδομένων. Η έκθεση της Επιτροπής συνοδεύεται, εάν κριθεί σκόπιμο, από νομοθετική πρόταση.

*Άρθρο 11***Τελικές διατάξεις**

1. Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

2. ►C1 Εφαρμόζεται από την 1η Απριλίου 2018. ◄

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.